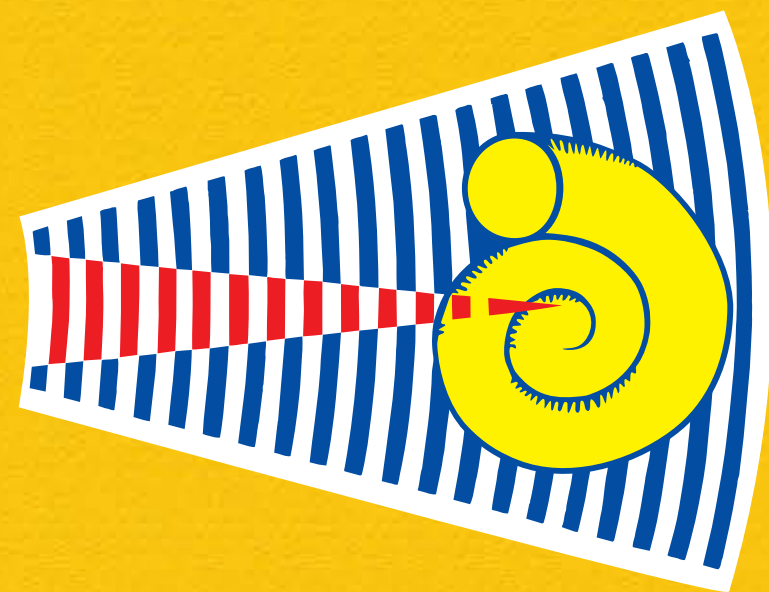




MIĘDZYNARODOWE CENTRUM SŁUCHU I MOWY INSTYTUTU FIZJOLOGII I PATOLOGII SŁUCHU INTERNATIONAL CENTER OF HEARING AND SPEECH OF THE INSTITUTE OF PHYSIOLOGY AND PATHOLOGY OF HEARING

www.ifps.org.pl

KWIECIEŃ

APRIL

Międzyośrodkowe Studenckie Koło Naukowe przy Instytucie Fizjologii i Patologii Słuchu i Klinice Otolaryngologii i Rehabilitacji II Wydziału Lekarskiego Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego.

The Multicenter Scientific Students' Association at the Institute of Physiology and Pathology of Hearing and the Otolaryngology and Rehabilitation Clinic of the 2nd Faculty of Medicine of the Medical University of Warsaw.



Studenci w Międzynarodowym Centrum Słuchu i Mowy z prowadzącymi zajęcia
Students at the International Center of Hearing and Speech with the lecturers

Implanty słuchowe – nowoczesne technologie i rozwiązania pozwalające pacjentowi powrócić do świata dźwięków tematem warsztatów pt. „Window Approach Workshop” (WAW) – rozpoczynającego cykl spotkań z serii WAW.

Hearing implants – modern technologies and solutions allowing the hearing impaired patients to return to the world of sounds were the topic of the “Window Approach Workshop”, WAW – initiating the WAW Workshops series.



Prof. Henryk Skarżyński otworzył pierwsze warsztaty z cyklu „Window Approach Workshop” – WAW1 – 16 kwietnia

Prof. Henryk Skarżyński opened the first Window Approach Workshop WAW1 – 16th of April



Uczestnikami warsztatów WAW1 byli m.in. specjaliści z Austrii, Białorusi, Finlandii, Hiszpanii, Szwecji, Ukrainy, Wielkiej Brytanii, Włoch oraz Polski

The participants of WAW1 were specialists from Austria, Belarus, Finland, and Poland actively participated



23 chirurgów z Austrii, Australii, Litwy, m.in. specjaliści z Austrii, Białorusi, Turcji, Ukrainy, Włoch i Polski przybyło na warsztaty WAW2 – 12 listopada

23 surgeons from Austria, Australia, Lithuania, Turkey, Ukraine, Italy in the WAW2 – 12th of November

CZERWIEC

JUNE

Wystawa pt. „Słyszę – Widzę – Mówię podstawą komunikacji i integracji młodego pokolenia Europy” prezentująca dorobek Instytutu Fizjologii i Patologii Słuchu w Parlamencie Europejskim w Brukseli – 4–5 czerwca.

Exhibition at the European Parliament in Brussels entitled “Hearing-Vision-Speech – basis for communication and integration of Europe’s young generation” presenting the attainments of the Institute of Physiology and Pathology of Hearing – 4th–5th of June.



† Profesor Bronisław Geremek otworzył polską wystawę w Parlamencie Europejskim

† Prof. Bronisław Geremek opened the Polish exhibition at the European Parliament



Dr Robert Podskarbi-Fayette z Instytutu sprawdza stan narządu słuchu u eurodeputowanego

Dr. Robert Podskarbi-Fayette from the Institute examining the organ of hearing of the Euro-deputee



Grupa młodych ludzi z uwagą śledziła przebieg badania prowadzonego za pomocą multimedialnego systemu do badań przesiewowych słuchu „Słyszę”

The group of young people attentively followed the presentation of principles of the multimedia system for hearing screening “I Can Hear”



Zaproszeni goście, wśród nich eurodeputowani: prof. Jerzy Buzek i pan Andrzej Czarnecki podczas wykładu profesora Andrzeja Czyżewskiego z Politechniki Gdańskiej

Invited guests. Among them Eurodeputies – Prof. Jerzy Buzek and Mr. Andrzej Czarnecki during the lecture of Prof. Andrzej Czyżewski from the Gdańsk University of Technology

Konferencja Naukowa „Neurootologia 2007” zorganizowana przez Instytut Fizjologii i Patologii Słuchu i Klinikę Neurologii Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego oraz firmę Solvay Pharma – 12 czerwca.

The Scientific Conference “Neurootology 2007” organized by the Institute of Physiology and Pathology of Hearing, the Faculty of Neurology of the Medical University of Warsaw and Solvay Pharma company – 12th of June.



Prof Hermanus Kingma z Holandii naszym „Przyjacielem po Wsze Czasy”

Prof. Hermanus Kingma from the Netherlands – our “Friend Forever”



Konferencję otworzyli: † prof. Henryk Kwieciński i prof. Henryk Skarżyński

The Conference was opened by † Prof. Henryk Kwieciński and Prof. Henryk Skarżyński

Kolejne spotkanie dla pacjentów z szumami usznymi i ich rodzin w ramach cyklicznych „Spotkań rodzinnych szumów usznych” – 16 czerwca.

Consecutive in the series meetings of patients with tinnitus and their families “Tinnitus Family Meeting” – 16th of June.



Pacjenci mający problemy z szumami usznymi z zainteresowaniem wysłuchali wykładu dr med. Beaty Borawskiej
Patients suffering from tinnitus listened carefully to the lecture given by Dr. Beata Borawska

WRZESIEŃ

SEPTEMBER

Podczas Międzynarodowego Dnia Niesłyszących Instytut Fizjologii i Patologii Słuchu zaprezentował na konferencji prasowej najnowsze możliwości pomocy dzieciom z wadami słuchu – 28 września.

The Institute of Physiology and Pathology of Hearing presented the latest methods of treatment and aid for hearing impaired children at a press conference during the International Day of the Hearing Impaired – 28th of September.



Na pytania dziennikarzy odpowiadał prof. Andrzej Czyżewski z Politechniki Gdańskiej

Prof. Andrzej Czyżewski from the Gdańsk University of Technology answered the journalists' questions



Pani Jadwiga Kamińska – prezes Stowarzyszenia „Dziennikarski Klub Promocji Zdrowia” i prof. Henryk Skarżyński

Ms. Jadwiga Kamińska – the Chairwoman of the Journalists' Club of the Health Promotion Association with Prof. Henryk Skarżyński

GRUDZIEŃ

DECEMBER

W listopadzie i grudniu Instytut Fizjologii i Patologii Słuchu, na zlecenie Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy we współpracy z Mazowieckim Kuratorium Oświaty i Polskim Towarzystwem Naukowym Zaburzeń Słuchu, Głosu i Komunikacji Językowej, przeprowadził badania przesiewowe słuchu u ponad 9 000 dzieci z klas szóstych w 210 warszawskich szkołach podstawowych. Na konferencji prasowej przedstawiono raport z realizacji pierwszego „Pilotażowego programu badań przesiewowych słuchu u populacji szóstoklasistów w Warszawie” – 7 grudnia.

In November and December, the Institute of Physiology and Pathology of Hearing, at the appointment of the City Hall of Warsaw, in cooperation with the Mazowieckie School – Board and Polish Scientific Society of Hearing, Voice and Language Communication Disorders conducted hearing screening examinations of over 9,000 (nine thousand) 6-graders in 210 primary schools in Warsaw. The press conference was organized to report the results of the Pilot Program of Hearing Screening in 6-Graders' Population in Warsaw – 7th of December.



W konferencji prasowej wzięła udział pani Elżbieta Wierchowska – dyrektor Biura Polityki Zdrowotnej m.st. Warszawy

The Presiding Board with Ms Elżbieta Wierchowska – the Director of the Health Policy Office of Warsaw at the press conference



Dziennikarze chętnie korzystali z możliwości sprawdzenia swojego słuchu
Journalists eagerly used the opportunity to have their hearing examined



Badanie przesiewowe słuchu u dziecka
A child during hearing screening examination



W oczekiwaniu na kolejne badania i wykłady – pacjenci wpisywali się do książki pamiątkowej, dziękując za tak wspaniały prezent, jakim jest nowy procesor mowy

Patients waiting for examinations and lectures took the opportunity to inscribe in the Institute's Visitors' Book thanking for the wonderful gift – the new speech processors



Pacjenci czekający na podłączenie nowego procesora mowy
All patients forbearingly waited to have their speech processors fitted



Badanie sprawdzające działanie nowego procesora mowy
Finally, long awaited examination and fitting of the new speech processor

7002



ISO 9001:2000
ISO 14001:2004